

Schriftenverzeichnis Albrecht Wellmer

1. *Methodologie als Erkenntnistheorie*. Zur Wissenschaftslehre Karl R. Poppers. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1967.
2. *Kritische und analytische Theorie*. In: *Marxismusstudien*, 6. Folge, Tübingen 1968, S. 187-237. – Schwedische Übersetzung: *Empirisk-analytisk och kritisk socialvetenskap*. In: Kurt Aspelin/Thomas Gerholm (Hrsg.), *Vetenskap som Kritik*, Stockholm: PAN/Norstedts 1974.
3. *Kritische Gesellschaftstheorie und Positivismus*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1969. – Englische Übersetzung: *Critical Theory of Society*. New York: Herder and Herder 1971. – Spanische Übersetzung: *Teoría Crítica de la Sociedad y Positivismo*, Barcelona: Ariel 1979.
4. *Zur Logik der Erklärung*. In: Ludwig Landgrebe (Hrsg.), *Philosophie und Wissenschaft*. 9. Deutscher Kongreß für Philosophie, Düsseldorf 1969. Meisenheim am Glan: Hain 1972, S. 592-618.
5. *Some Remarks on the Logic of Explanation in the Social Sciences*. In: *The Proper Study*. Royal Institute of Philosophy Lectures, Vol. IV, London 1971, S. 64-81.
6. Rezension zu Hans Albert, *Traktat über Kritische Vernunft*. In: *Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie*, No. 2, 1970, S. 387-390.
7. *Communication and Emancipation: Reflections on the Linguistic Turn in Critical Theory*. In: John O'Neill (Hrsg.), *On Critical Theory*, New York: Seabury Press 1976, S. 231-263.
8. *Kommunikation und Emanzipation* (überarbeitete deutsche Fassung von 7.). In: Urs Jaeggi/Axel Honneth (Hrsg.), *Theorien des Historischen Materialismus*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1977, S. 465-500. – Italienische Übersetzung: *Comunicazione ed emancipazione. Riflessioni sulla svolta della Teoria Critica verso l'analisi del linguaggio*. In: Emilio Agazzi (Hrsg.), *Dialettica della razionalizzazione. Edizioni Unicopli*, Milano 1983, S. 297-324. – Spanische Übersetzung: *Comunicación y emancipación. Reflexiones sobre el 'giro lingüístico' de la Teoría Crítica* (mit einem neuen Nachwort). In: *Isegoría*, No. 1, Mai 1990, S. 15-48. – Japanische Übersetzung: (*Communication and Emancipation*), in: *The Law and Economic Journal*, The Law and Economic Society at Mie-Tankidaigaku, No. 78/4, März 1987, S. 27-51.
9. Review Essay on Richard Bernstein's *The Restructuring of Social and Political Theory*. In: *History and Theory*, Vol. XVIII, No. 1, 1979, S. 84-103.
10. *Georg Henrik von Wright über 'Erklären und Verstehen'*. In: *Philosophische Rundschau*, Vol. 26, No. 1/2, 1979, S. 1-27. – Englische Übersetzung: *Georg Henrik von Wright on 'Explanation' and Understanding*. In: Darrel Christensen et al. (Hrsg.), *Contemporary German Philosophy*, Vol. 4, Pennsylvania State University 1984, S. 289-311.
11. *Praktische Philosophie und Theorie der Gesellschaft. Zum Problem der normativen Grundlagen einer kritischen Gesellschaftstheorie*. Konstanzer Universitätsreden, Konstanz 1979.
12. *Terrorismus und Gesellschaftskritik*. In: Jürgen Habermas (Hrsg.), *Stichworte zur 'Geistigen Situation der Zeit'*, Bd. 2, Frankfurt am Main: Suhrkamp 1979, S. 265-293. – Wiederabdruck in: Albrecht Wellmer: *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993, S. 278-305. – Englische Übersetzung: *Terrorism and Social Criticism*. In: Telos, No. 48, 1981, S. 65-78. – Neue englische Übersetzung: *Terrorism and the Critique of Society*, in: Jürgen Habermas (Hrsg.), *Observations on "the Spiritual Situation of the Age"*, Cambridge/Mass.: MIT-Press 1984, S. 283-307.
13. *Reason, Utopia, and the Dialectic of Enlightenment*. In: *Praxis International*, Vol. 3, No. 2, Juli 1983, S. 83-107. – Wiederabdruck in: Richard Bernstein (Hrsg.), *Habermas and Modernity*, Oxford: Basil Blackwell 1985, S. 35-66. – Serbokroatische Übersetzung: *Um utopija i dijalektika prosvetiteljstva*, in: *Theoria*, Vol. XXVII, No. 1-2, 1984, S. 5-20. – Griechische Übersetzung: *Logos, utopia kai dialektiké tu diaphotismú*. Athen: Erasmós 1989.
14. *Kunst und industrielle Produktion*. In: *Merkur* No. 416/2, 1983, S. 133-145. – Englische

- Übersetzung: *Art and Industrial Production*, in: *Telos*, No. 57, 1983, S. 53-62. – Wiederveröffentlicht (erweiterte Fassung) in: Albrecht Wellmer, *Zur Dialektik von Moderne und Postmoderne*, Frankfurt: Suhrkamp 1985, S. 115-134. – Neue englische Übersetzung (erweiterte Fassung): *Art and industrial Production: The Dialectics of Modernism and Postmodernism*, in: Albrecht Wellmer, *The Persistence of Modernity. Essays on Aesthetics, Ethics and Postmodernism*. Boston: Polity Press; Cambridge/Mass: MIT Press 1991, S. 95-112.
15. *Wahrheit, Schein, Versöhnung. Adornos ästhetische Rettung der Modernität*. In: Ludwig von Friedeburg/Jürgen Habermas (Hrsg.), *Adorno-Konferenz 1983*, Frankfurt: Suhrkamp 1983, S. 138-176. – Wiederabdruck in: Albrecht Wellmer, *Zur Dialektik von Moderne und Postmoderne*. Frankfurt: Suhrkamp 1985, S. 9-47. – Englische Übersetzung: *Truth, Semblance and Reconciliation - Adorno's Aesthetic Redemption of Modernity*. In: *Telos*, No. 62, Winter 1984/ 85, S. 89-115. – Neue englische Übersetzung: *Truth, Semblance, Reconciliation*, in: Albrecht Wellmer, *The Persistence of Modernity. Essays on Aesthetics, Ethics and Postmodernism*. Boston: Polity Press; Cambridge/Mass.: MIT Press 1991, S. 1-35. – Griechische Übersetzung: *Alétheia, phainomenikóteta, symphilíose: he aisthetiké apolytrose tes neoterikótetas ston Adorno*. In: *Leviathan*, Heft 3, 1989, S. 27-57. – Französische Übersetzung: *Vérité - apparence - réconciliation. Adorno et le sauvetage esthétique de la modernité*. In: Rainer Rochlitz (Hrsg.), *Théories esthétiques après Adorno*. Nîmes: Actes Sud, 1990, S. 249-293.
16. *On the Dialectic of Modernism and Postmodernism*. In: *Praxis International*, Vol. 4, No. 4, Januar 1985, S. 337-362. – Schwedische Übersetzung: *Dialektiken mellan det Moderna och det Postmoderna*. In: Mikael Löfgren/Anders Molander (Hrsg.), *Postmoderna tider?*, Norstedts 1986, S. 132-172.
17. *Zur Dialektik von Moderne und Postmoderne* (revidierte und erweiterte Fassung). In: Albrecht Wellmer, *Zur Dialektik von Moderne und Postmoderne. Vernunftkritik nach Adorno*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1985, S. 48-114. – Englische Übersetzung: *The Dialectic of Modernism and Postmodernism: The Critique of Reason since Adorno*, in: Albrecht Wellmer, *The Persistence of Modernity. Essays on Aesthetics, Ethics and Postmodernism*. Boston: Polity Press; Cambridge/Mass.: MIT Press 1991, S. 36-94. – Französische Übersetzung: *Dialectique de la Modernité*. In: *Les Cahiers de Philosophie*, No. 5, Frühjahr 1988, S. 99-161. – Griechische Übersetzung: *Gia te dialektiké metamonternismú*. In: *Leviathan*, Heft 2, 1988, S. 31-60.
18. *Zur Dialektik von Moderne und Postmoderne. Vernunftkritik nach Adorno*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1985. – Schwedische Übersetzung: *Dialektiken Mellan det Moderna och det Postmoderna*. Stockholm/Lund: Symposium 1986. – Serbokroatische Übersetzung: *Prilog Dialektici Moderne i Postmoderne*. Bratstvo-Jechnitvo/ Novi Sad 1987. – Italienische Übersetzung: *La Dialettica Moderna - Postmoderno. La critica della ragione dopo Adorno*. Milano: Edizioni Unicopli 1987. – Englische Übersetzung [in Auswahl]: *The Persistence of Modernity. Essays on Aesthetics, Ethics and Postmodernism*. Boston: Polity Press; Cambridge/Mass: MIT Press 1991. – Spanische Übersetzung: *Sobre la dialéctica de modernidad y postmodernidad. La crítica de la razón después de Adorno*. Madrid: Visor Distribuciones 1993. – Chinesische Übersetzung geplant in: Zhou Xian (Hrsg.), *Journal of Jiangsu Social Science*.
19. *Die Bedeutung der Frankfurter Schule heute (1984)*. In: Axel Honneth/Albrecht Wellmer (Hrsg.), *Die Frankfurter Schule und die Folgen*, Berlin: de Gruyter 1986, S. 25-34. – Wiederabdruck in: Albrecht Wellmer, *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993, S. 224-235.
20. *Die Frankfurter Schule und die Folgen*. Axel Honneth/Albrecht Wellmer (Hrsg.), Berlin/ New York: de Gruyter 1986. - 415 S.
21. *Naturrecht und praktische Vernunft. Zur aporetischen Entfaltung eines Problems bei*

- Kant, Hegel und Marx* (1978). In: Emil Angehrn/Georg Lohmann (Hrsg.), *Ethik und Marx*, Königstein/Ts.: Hain (Athenäum) 1986, S. 197-238. – Wiederabdruck in: Albrecht Wellmer, *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993, S. 95-153.
22. *Theodor W. Adorno*, in: Otto Molden (Hrsg.), *Autonomie und Kontrolle – Steuerungskrisen der modernen Welt*. Alpbach: *Europäisches Forum* 1986, S. 497-509.
23. *Ethik und Dialog. Elemente des moralischen Urteils bei Kant und in der Diskursethik*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1986. – 224 S. – Englische Teilübersetzung: *Ethics and Dialogue: Elements of Moral Judgement in Kant and Discourse Ethics*, in: Albrecht Wellmer, *The Persistence of Modernity. Essays on Aesthetics, Ethics and Postmodernism*. Boston: Polity Press; Cambridge/Mass: MIT Press 1991, S. 113-231. – Spanische Übersetzung: *Ética y diálogo. Elementos del juicio moral en Kant y en la ética del discurso*. Barcelona: Anthropos; Mexico: Universidad Autónoma Metropolitana - Iztapalapa 1994.
24. *Intersubjectivity and Reason*. In: Lars Hertzberg/Juhani Pietarinen (Hrsg.), *Perspectives on Human Conduct*, Leiden: Brill 1988, S.128-163. – Spanische Übersetzung: *Intersubjetividad y Razón*, in: León Olivé (Hrsg.), *Racionalidad*. Mexico: Siglo Veintiuno 1988, S. 225-266.
25. *Sprache und Intersubjektivität*. In: Michael Benedikt/Rudolf Burger (Hrsg.), *Bewußtsein, Sprache und die Kunst. Metamorphosen der Wahrheit*. Wien: Edition S 1988, S. 81-90. – Französische Übersetzung: *Langage et Intersubjectivité*. In: *Critique*, No. 493/94, Juni/Juli 1988, S. 549-562.
26. *Metaphysik im Augenblick ihres Sturzes*. In: Dieter Henrich/Rolf-Peter Horstmann (Hrsg.), *Metaphysik nach Kant?* (Stuttgarter Hegelkongreß 1987), Stuttgart: Klett-Cotta 1988, S. 767-783. – Wiederabdruck in: Albrecht Wellmer: *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993, S. 204-223. – Englische Übersetzung: *Metaphysics in the Moment of its Fall*. In: Peter Collier/Helga Geyer-Ryan (eds.), *Literary Theory Today*, Cambridge: Polity Press 1990, S. 35-49. – Neue englische Übersetzung in: Albrecht Wellmer, *Endgames. The Irreconcilable Nature of Modernity*. Cambridge, Mass./London, England: MIT Press 1998, S. 183-201. – Italienische Übersetzung: *La Metafisica nel momento della sua caduta*. In: *Paradigmi. Rivista di Critica Filosofica*. Vol. VIII, No. 22, März/ April 1990, S. 179-197. – Spanische Übersetzung: *La Metafísica en el momento de su caída*. In: *Taula. Quaderns de pensament*, Nr. 23-24, 1995, Universitat de les illes Balears, S. 11-23.
27. *Models of Freedom in the Modern World*, in: *The Philosophical Forum*, Vol. XXI, No. 1-2, Herbst/Winter 1989/90, S. 227-252. – Wiederabdruck in: Michael Kelly (Hrsg.), *Hermeneutics and Critical Theory in Ethics and Politics*. Cambridge, Mass./London: MIT-Press 1990, S. 227-252. – Französische Übersetzung: *Modèles de la liberté dans le monde moderne*. In: *Critique*, vol. XVI, No. 505-506, Juni/Juli 1989, S. 506-539. – Serbokroatische Übersetzung: *Modeli slobode u suvremenom svijetu*, in: *Revija za sociologiju*, Vol. XX, No. 3-4, Zagreb 1989, S. 263-284. – (Russische Übersetzung) in: *Sociologos* Vol. 1, *Society and the Spheres of Meaning* / Hrsg. A.F. Filipov and V.V. Vinokurov. Moskau: Progress 1991, S. 11-38. – Polnische Übersetzung: *Modele wolnosci w swiecie nowoczesnym*, in: Heleny Kozakiewicz, Edmunda Mokrzyckiego, Marka J. Siemka (Hrsg.), *Racjonalnosc Współczesnosci. Miedzy filozofia a socjologia*. Warschau: Wydawnictwo Naukowe PWN 1992, S. 47-70. – Spanische Übersetzung: *Modelos de Libertad en el mundo moderno*, in: Carlos Thiebaut (Hrsg.), *La Herencia etica de la Ilustración*. Barcelona: Editorial Critica 1993.
28. *Freiheitsmodelle in der modernen Welt*, in: Albrecht Wellmer, *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Essays und Vorträge. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993, S. 15-53. – Griechische Übersetzung in: Albrecht Wellmer, Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΣΤΟ ΝΕΟΤΕΡΙΚΟ ΚΟΣΜΟ, Athen: Alexandria Publ. 2001.
29. *Was ist eine pragmatische Bedeutungstheorie?* In: Axel Honneth/ Thomas McCarthy/ Claus Offe/ Albrecht Wellmer (Hrsg.), *Zwischenbetrachtungen. Im Prozeß der Aufklärung. Jürgen Habermas zum 60. Geburtstag*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1989, S. 318-370. –

- Englische Übersetzung: *What Is a Pragmatic Theory of Meaning? Variations on the Proposition 'We Understand a Speech Act When We Know What Makes It Acceptable'*. In: Axel Honneth/Thomas McCarthy/Claus Offe/Albrecht Wellmer (Hrsg.), *Philosophical Interventions in the Unfinished Project of Enlightenment*. Cambridge, Mass./London, England: MIT Press 1992, S. 171-219.
30. *Zwischenbetrachtungen. Im Prozeß der Aufklärung. Jürgen Habermas zum 60. Geburtstag*. Zusammen mit Axel Honneth/Thomas McCarthy/Claus Offe (Hrsg.), Frankfurt am Main: Suhrkamp 1989. – Englische Übersetzung: Axel Honneth/Thomas McCarthy/Claus Offe/Albrecht Wellmer (Hrsg.), *Philosophical Interventions in the Unfinished Project of Enlightenment*. Cambridge/Mass. und London/England: MIT Press 1992; *Cultural-Political Interventions in the Unfinished Project of Enlightenment*. Cambridge, Mass./London, England: MIT Press 1992.
31. *Das Evangelische Studienwerk und die jüngere deutsche Geschichte: Reflexionen über Freiheit, Solidarität und Rationalität*. In: *Erinnerung als Veränderung*, (Hrsg.: Evangelisches Studienwerk Villigst i.V.), Hagen 1989, S. 63-84.
32. *Notes on a Pragmatic Theory of Meaning*, in: Harald Grimen (Hrsg.), *Modernitet: Differensiering og Rasjonalisering*, Yearbook of the Center for the Study of the Sciences and the Humanities, Bergen: University of Bergen 1990, S. 80-124.
33. *Adorno, die Moderne und das Erhabene* (1989). In: *Jahrbuch der Bayerischen Akademie der Schönen Künste*, Vol. 4, Schaftlach: Oreos 1990, S. 241-266. – Wiederabdruck in: Christine Pries/Wolfgang Welsch (Hrsg.), *Ästhetik im Widerstreit*. Weinheim: Acta Humaniora 1991, S. 45-66. – Wiederabdruck in: Franz Koppe (Hrsg.), *Perspektiven der Kunstphilosophie*. Texte und Diskussionen. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1991, S.165-190. – Wiederabdruck in: Albrecht Wellmer, *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993, S. 178-203. – Französische Übersetzung: *Adorno, la modernité, le sublime*, in: Christian Bouchindhomme/Rainer Rochlitz (Hrsg.), *L'Art sans compas*. Paris: Les Editions du Cerf 1992, S. 145-171. – Englische Übersetzung: *Adorno, Modernity, and the Sublime*, in: Max Pensky (Hrsg.), *The Actuality of Adorno*. New York: State University of New York Press 1997, S. 112-134. – Neue englische Übersetzung in: Albrecht Wellmer, *Endgames. The Irreconcilable Nature of Modernity*. Cambridge, Mass./London, England: MIT Press 1998, S. 155-181. – Chinesische Übersetzung geplant in: Zhou Xian (Hrsg.), *Journal of Jiangsu Social Science*.
34. *Ludwig Wittgenstein. Über die Schwierigkeiten einer Rezeption seiner Philosophie und ihre Stellung zur Philosophie Adornos*. In: *Der Löwe spricht... und wir können ihn nicht verstehen*. (Wittgenstein-Symposium Frankfurt 1989), Frankfurt am Main: Suhrkamp 1991, S. 138-148. – Wiederabdruck in: Albrecht Wellmer, *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993, S. 239-249. – Serbokroatische Übersetzung: *Ludwig Wittgenstein - o te'sko'cama recepcije njegove filozofije i njezinu mjestu spram Adornove filozofije*, in: *Filozofska Istrazivanja* 31, 1989, S. II33-II39.
35. *The Persistence of Modernity*. Essays on Aesthetics, Ethics, and Postmodernism (englische Übersetzung von *Zur Dialektik von Moderne und Postmoderne* und *Ethik und Dialog* [in Auswahl]), Boston: Polity Press: Cambridge/Mass.: MIT Press 1991. - 266 S.
36. *Konsens als Telos der sprachlichen Kommunikation?* In: Hans-Joachim Giegel (Hrsg.), *Kommunikation und Konsens in modernen Gesellschaften*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1992, S. 18-30. – Portugiesische Übersetzung: *Consenso como telos da comunicação linguística?*, in: *Novos Estudos*, No. 48, Juli 1997, S. 85-96.
37. *Bedingungen einer demokratischen Kultur*. In: Micha Brumlik/Hauke Brunkhorst (Hrsg.), *Gemeinschaft und Gerechtigkeit*. Frankfurt am Main: Fischer 1993, S. 173-196. – Wiederabdruck (*Gemeinsinn und Gerechtigkeit*) in: *Ética e Política*, Bd. 6 (IV. Colóquio Teuto-Latino-Americano de Filosofía). Porto Alegre: Editora da Universidade/Goethe-Institut 1993, S. 53-71. – Revidierte Fassung (*Bedingungen einer demokratischen Kultur. Zur*

- Debatte zwischen 'Liberalen' und 'Kommunitaristen') in: *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993, S. 54-80. – Tschechische Übersetzung: *Podmínky Demokratické Kultury. K diskusi mezi 'liberály' a 'kommunitaristy'*, in: *Filosofický Casopis* 45 Jg., Heft 1 (1997), S. 89-111. – Französische Übersetzung: *Conditions d'une culture démocratique. A propos du débat entre libéraux et communautariens*, in: André Berten/Pablo da Silveira/Hervé Pourtois (Hrsg.), *Libéraux et communautariens*. Paris: Presses Universitaires de France 1997, S. 375-399. – Griechische Übersetzung in: Albrecht Wellmer (2001) – Polnische Übersetzung: *Uwarunkowania kultury demokratycznej. Przyczynek do debaty 'liberalów' z 'komunitarystami'*. In: Tadeusz Buksínski (Hrsg.), *Filozofia w dobie przemian*. Posen: Wydawnictwo Naukowe Instytutu Filozofii 1994, S. 213-234.
38. *The Institution of a Common World and the Problem of Truth*, in: Dieter Freundlieb/Wayne Hudson (Hrsg.): *Reason and Its Other*. Providence/Oxford: Berg 1993, S. 95-105.
39. *Truth, Contingency, and Modernity*. In: *Modern Philology*, Vol. 90, Supplement (May 1993), The University of Chicago Press 1993, S. S109-S124. – Französische Übersetzung: *Vérité, contingence et modernité*, in: *Rue Descartes*, vol. 5-6 (November 1992), Paris 1992, S. 177-194.
40. *Wahrheit, Kontingenz, Moderne*, in: Harry Kunneman/Hent de Vries (Hrsg.): *Enlightenments. Encounters between Critical Theory and Contemporary French Thought*. Kampen: Kok/Pharos 1993, S. 25-44. – Wiederabdruck in: Albrecht Wellmer: *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993, S. 157-177.
41. *Bedeutet das Ende des 'realen Sozialismus' auch das Ende des Marxschen Humanismus? Zwölf Thesen*, in: Angelica Bäumer/Michael Benedikt (Hrsg.), *Gelehrtenrepublik - Lebenswelt. Edmund Husserl und Alfred Schütz in der Krisis der phänomenologischen Bewegung*. Wien: Passagen 1993, S. 35-49. – Wiederabdruck in: Albrecht Wellmer: *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993, S. 81-94.
42. *Wahrheit und rationale Akzeptierbarkeit*, Ms. 1992. – Polnische Übersetzung: *Prawda i racjonalna akceptowalność*, in: Barbary Markiewicz (Hrsg.), *O filozofii praktycznej. Rozmowy polsko-nemieckie*. Warschau: Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego 1993, S. 17-23.
43. *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Essays und Vorträge. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993. – 332 S. – Spanische Übersetzung: *Finales de partida: la modernidad irreconciliable*. Madrid: Ediciones Cátedra 1996. - 341 S. – Englische Übersetzung: *Endgames. The Irreconcilable Nature of Modernity. Essays and Lectures*. Cambridge, Mass./London, England: The MIT Press 1998. – 349 S.
44. *Der Mythos vom leidenden und werdenden Gott. Fragen an Hans Jonas*. In: Albrecht Wellmer: *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993, S. 250-256. – Wiederabdruck in: Dietrich Böhler (Hrsg.), *Ethik für die Zukunft. Im Dialog mit Hans Jonas*. Religionsphilosophisches Colloquium im Rahmen der Ehrenpromotion von Hans Jonas an der Freien Universität Berlin im Juni 1992. München: C.H. Beck 1994, S. 179-184.
45. *Hannah Arendt on Judgement: The Unwritten Doctrine of Reason* (1985), in: *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993, S. 309-329. – Wiederabdruck (*Hannah Arendt on Judgement*) in: Larry May and Jerome Kohn (Hrsg.), *Hannah Arendt. Twenty Years Later*, Cambridge, Mass./London, England: MIT Press 1996, S. 33-52. – Wiederabdruck (in neuer Übersetzung) in: Albrecht Wellmer, *Endgames. The Irreconcilable Nature of Modernity*. Cambridge, Mass./London, England: MIT Press 1998, S. 291-311. – Wiederabdruck (aus *Endgames*) in: Ronald Beiner/Jennifer Nedelsky (Hrsg.): *Judgement, Imagination, and Politics. Themes from Kant and Arendt*. Lanham/Bolder/New York/Oxford: Rowman & Littlefield Publishers 2001, S. 165-181.
46. *Architecture and Territory* (1988), in: Nils Mjaaland (Hrsg.), *Architecture and Territory*. Tromsø: Architectural Association in Northern Scandinavia 1993. – Revidierte deutsche

Fassung: *Architektur und Territorium*. In: *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1993, S. 257-277.

47. *Zur Kritik der hermeneutischen Vernunft* (1993), in: Christoph Demmerling/ Gottfried Gabriel/Thomas Rentsch (Hrsg.), *Vernunft und Lebenspraxis. Philosophische Studien zu den Bedingungen einer rationalen Kultur. Für Friedrich Kambartel*, Frankfurt am Main: Suhrkamp 1995, S. 123-156. – Katalanische Übersetzung: *Per a la crítica de la raó hermenèutica*, in: Àngel San Martín (Hrsg.), *Fi de segle. Incerteses davant un nou millenni*. València: Ajuntament de Gandia, Universitat de València 1994, S. 187-205. – Französische Übersetzung: *Critique de la raison herméneutique*, in: Françoise Gaillard/ Jacques Poulain/Richard Shusterman (Hrsg.), *La modernité en questions. De Richard Rorty à Jürgen Habermas*. Paris: Les Éditions du Cerf 1998, S. 123-151.

48. *Die gewaltlose Einheit des Vielen. Über die Möglichkeit einer Neulektüre Adornos*, Ms. – Spanische Übersetzung: *La unidad no coactiva de lo múltiple. Sobre la posibilidad de una nueva lectura de Adorno*, in: Albrecht Wellmer/Vicente Gómez, *Teoría crítica y estética: dos interpretaciones de Th. W. Adorno. Col·leció estètica & crítica 5*. València: Universitat de València 1994, S. 17-45.

49. *Teoría crítica y estética: dos interpretaciones de Th. W. Adorno* (zusammen mit Vicente Gómez). *Col·leció estètica & crítica Bd. 5*. València: Universitat de València 1994.

50. *Musik und Sprache*, Ms. 1994. – Spanische Übersetzung: *Música y lenguaje*. Eutopías 2a época, Documentos de trabajo, vol. 75. València: Centro de Semiótica y teoría del espectáculo, Universitat de València & Asociación Vasca de Semiótica 1995.

51. *'Autonomie der Bedeutung' und 'principle of charity' aus sprachpragmatischer Sicht*, in: Simone Dietz/Heiner Hastedt/Geert Keil/Anke Thyen (Hrsg.): *Sich im Denken orientieren. Für Herbert Schnädelbach*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1996, S. 103-118. – Italienische Übersetzung: *'Autonomia del significato' e 'principio di carità' dal punto di vista della pragmatica del linguaggio*, in: Sergio Cremaschi (Hrsg.): *Filosofia analitica e filosofia continentale*. Florenz: La Nuova Italia (Biblioteca di cultura 219), 1997, S. 181-195.

52. *Verstehen und Interpretieren*, in: Deutsche Zeitschrift für Philosophie, 45. Jahrg./Heft 3, 1997. Berlin: Akademie Verlag 1997, S. 393-413. – Wiederabdruck in: Hans-Julius Schneider/Matthias Kroß (Hrsg.): *Mit Sprache spielen. Die Ordnungen und das Offene nach Wittgenstein*. Berlin: Akademie Verlag 1999, S. 51-76. – Italienische Übersetzung: *Comprendere e interpretare*, in: *Quaderni interdisciplinari 2*, Metodologia delle scienze sociali, hrsg. von Michele Borrelli. Cosenza: Pellegrini Editore 2000, S. 225-262.

53. *Pragmatismus ohne regulative Ideen. Sieben Thesen zu Rorty und Apel* (1997), in: Solveig Bøe/Bengt Molander/Brit Strandhagen (Hrsg.): *I første, andre og tredje person (Festschrift für Audun Ofsti)*. Trondheim: NTNU Filosofisk institutt 1999, S. 375-389.

54. *Der Streit um die Wahrheit. Pragmatismus ohne regulative Ideen* (erste Version, 1998), in: Mike Sandbothe (Hg.), *Die Renaissance des Pragmatismus*. Weilerswist: Velbrück 2000, S. 253-269. – Portugiesische Übersetzung: *A controvérsia acerca da verdade. Pragmatismo sem idéias reguladoras*, in: *Revista Tempo Brasileiro ("Jürgen Habermas: 70 anos")* 138 (1999), S. 55-74.

55. *Der Streit um die Wahrheit. Pragmatismus ohne regulative Ideen* (revidierte und stark erweiterte Fassung von 54.), in: Dietrich Böhler/ Matthias Kettner/ Gunnar Skirbekk (Hg.), *Reflexion und Verantwortung. Auseinandersetzungen mit Karl-Otto Apel*. Festschrift für Karl-Otto Apel. Frankfurt am Main: Suhrkamp 2003, S. 143-170. – Englische Übersetzung: *The Debate About Truth: Pragmatism without Regulative Ideas*, in: Mike Sandbothe/William Egginton (Hg.): *The Pragmatic Turn in Philosophy. Contemporary Engagements Between Analytic and Continental Thought*. New York: SUNY 2003. – Schwedische Übersetzung: *Striden om sanningen. Pragmatism utan regulativa idéer*, in: Gunnar Skirbekk (Hg.), *Striden om Sanningen*, Göteborg: Daidalos AB 2004.

56. *Revolution und Interpretation. Demokratie ohne Letztbegründung. Spinoza Lectures*.

Amsterdam: Van Garcum 1998.

57. *Hannah Arendt über die Revolution*, in: Albrecht Wellmer, *Revolution und Interpretation. Demokratie ohne Letztbegründung. Spinoza Lectures*. Amsterdam: Van Garcum 1998, S. 45-75. – Wiederabdruck in: Hauke Brunkhorst/Wolfgang R. Köhler/Matthias Lutz-Bachmann (Hg.): *Recht auf Menschenrechte*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1999, S. 125-156. – Spanische Übersetzung: *Hannah Arendt: sobre la revolución*, in: *Areté. Revista de Filosofía*, vol. X, no. 1, Departamento de Humanidades Pontificia Universidad Católica del Perú 1998, S. 67-100. – Englische Übersetzung: *Hannah Arendt on Revolution*, in: Dana Villa (Hg.), *The Cambridge Companion to Hannah Arendt*. Cambridge University Press 2000, S. 220-241. – Griechische Übersetzung in: Albrecht Wellmer, Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΣΤΟ ΝΕΩΤΕΡΙΚΟ ΚΟΣΜΟ, Athen: Alexandria Publ. 2001. – Italienische Übersetzung geplant (Terra Abrami, Comune di Roma)
58. *Hannah Arendt on Revolution* (gekürzte und veränderte Fassung von 57), in: Steven E. Aschheim (Hrsg.): *Hannah Arendt in Jerusalem*. Berkeley/Los Angeles/London: University of California Press 2001, S. 33-46. – Französische Übersetzung in: *Revue Internationale de Philosophie* 2/1999, vol. 53, no. 208, S. 207-222.
59. *Menschenrechte und Demokratie*, in: Albrecht Wellmer, *Revolution und Interpretation. Demokratie ohne Letztbegründung. Spinoza Lectures*. Amsterdam: Van Garcum 1998, S. 17-42. – Wiederabdruck in: Stefan Gosepath/Georg Lohmann (Hrsg.): *Philosophie der Menschenrechte*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 1998, S. 265-291. – Spanische Übersetzung: *Derechos humanos y democracia*, in: Juan Francisco G. Casanova/Miroslav Milovic (Hrsg.): *Crítica y Autoridad*. Granada: Centro Mediterráneo de la Universidad de Granada 1997, S. 169-198. – Englische Übersetzung: *Democracy, Human Rights, and the Problem of a World-Wide Civil Society*, in: *Cosmopolitanism & the Nation State (Reader)*. Prince Claus Fund Conference, Patna, 22.-26. 2. 2001. – Griechische Übersetzung in: Albrecht Wellmer, Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΣΤΟ ΝΕΩΤΕΡΙΚΟ ΚΟΣΜΟ, Athen: Alexandria Publ. 2001.
60. *Das Versprechen des Glücks und warum es gebrochen werden muß*, in: Otto Kolleritsch (Hrsg.): *Das gebrochene Glücksversprechen. Zur Dialektik des Harmonischen in der Musik*. Wien/Graz: Institut für Wertungsforschung an der Hochschule für Musik und darstellende Kunst in Graz 1998, S. 16-37. – Wiederabdruck in: *Jahrbuch der Berliner Gesellschaft für Neue Musik* 1997 (Hrsg. Sabine Sanio/ Christoph Metzger), Saarbrücken: Pfau 1998, S. 33-46. – Italienische Übersetzung: *La promessa della felicità e perché essa non può essere mantenuta*, in: *Nuova Corrente XLV* (1998) Genova 1998, S. 13-36.
61. *Das musikalische Kunstwerk*, in: *Kulturwissenschaftliches Institut im Wissenschaftszentrum Nordrhein-Westfalen: Jahrbuch 1998/99*, Essen 1999, S. 276-306.
62. *Die Zeit, die Sprache und die Kunst (mit einem Exkurs über Musik und Zeit)*, in: Richard Klein/Eckehard Kiem/Wolfram Ette (Hg.), *Musik und Zeit*. Weilerswist: Velbrück Wissenschaft 2000, S. 21-56. – Wiederabdruck in: *Dresdner Hefte für Philosophie* (erscheint 2003) – Slowenische Übersetzung (gekürzte Fassung): *Cas, jezik in umetnost" (z ekskurzom o glasbi in casu)*, in: *Filozofski Vestnik* Nr. 3/1999, S. 73-93.
63. *Rezension zu Jürgen Habermas, 'Wahrheit und Rechtfertigung'*, in: *DIE ZEIT* Nr. 50 vom 9. 12. 1999, Literaturbeilage S. 35. – Norwegische Übersetzung in: *Morgenbladet* Jg. 180 Nr. 7 v. 18. 2. 2000, S. 17.
64. *Kommentar zu Richard Rortys 'Die Schönheit, die Erhabenheit und die Gemeinschaft der Philosophen'*, in: Richard Rorty, *Die Schönheit, die Erhabenheit und die Gemeinschaft der Philosophen*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 2000, S. 43-56.
65. *Genialer Vereinfacher und philosophischer Visionär*, Rezensionessay zu Richard Rorty, *Wahrheit und Fortschritt* (Frankfurt am Main: Suhrkamp 2000), in: *Deutsche Zeitschrift für Philosophie* 2/2001, Berlin 49 (2001), S. 313-319.
66. *The Death of the Sirens and the Origin of the Work of Art*, in: *New German Critique*, No. 81 (Fall 2000), Special Issue on: *Dialectic of Enlightenment*, New York 2001, S. 5-19.

67. *Gibt es eine Wahrheit jenseits der Aussagenwahrheit?*, in: Lutz Wingert/Klaus Günther (Hrsg.): *Die Öffentlichkeit der Vernunft und die Vernunft der Öffentlichkeit (Festschrift für Jürgen Habermas)*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 2001, S. 13-52.
68. *Das musikalische Kunstwerk* (Revidierte und erweiterte Version von 61.), in: Andrea Kern/ Ruth Sonderegger (Hrsg.), *Falsche Gegensätze. Zeitgenössische Positionen zur Ästhetik*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 2002.
69. Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΣΤΟ ΝΕΩΤΕΡΙΚΟ ΚΟΣΜΟ, Athen: Alexandria Publ. 2001. (Vier Aufsätze in griechischer Übersetzung)
70. *Scepticism in Interpretation*, Ms. 2001, erscheint in: James Conant/Andrea Kern (Hrsg.), *Scepticism in Context*, London: Routledge 200?. – Italienische Übersetzung (Vorfassung): *Scetticismo nell'interpretazione*, in: *Fenomenologia e Società*, Ermeneutica sociale: la proposta di Albrecht Wellmer, Nr. 2/2001, Jg. XXIV, S.3-30.
71. *Werke und ihre Wirkungen. Kein Beitrag zur Rezeptionstheorie des Musiktheaters*, in: Hermann Danuser / Herfried Münkler (Hrsg.), *Zukunftsbilder. Richard Wagners Revolution und ihre Folgen in Kunst und Politik* (Staatsopern-Symposien 2000 und 2001), Schliengen: Edition Argus 2002
72. *Über die Zeitlichkeit der Kunst und ein Musiktheater der Gegenwart*, Vortrag (Januar 2002) im Rahmen der Ringvorlesung über Ästhetische Erfahrung im WS 2001/2002 an der Freien Universität Berlin. Ms. 2002
72. *Hermeneutische Reflexion und ihre 'dekonstruktive' Radikalisierung. Kommentar zu Emil Angehrn*, in: Andrea Kern/Christoph Menke (Hg.), *Philosophie der Dekonstruktion*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 2002, S. 200-215.
73. *Rorty on Truth, Justification, and Experience*, Ms 2001, escheint in: Lewis E. Hahn (ed.), *The Philosophy of Richard Rorty*. Library of Living Philosophers, Southern Illinois University at Carbondale, Illinois.
74. *Sprache- (Neue) Musik - Kommunikation*, in: Gianmario Borio (Hrsg.), *L'orizzonte filosofico del comporre nel ventesimo secolo/The Philosophical Horizon of Composition in the Twentieth Century*. Venedig: Fondazione Ugo e Olga Levi/Società Editrice il Mulino 2003, S. 249-281. Wiederabdruck in: Wolfram Ette, Günter Figal, Richard Klein und Günter Peters (Hg.), *Adorno im Widerstreit. Zur Präsenz seines Denkens*, Feiburg/München: Karl Alber 2004.
75. *Über Sein, Zeit und Wahrheit. Sprachphilosophische Überlegungen im Anschluß an Heidegger*, in: Anton Hügli/ Dominik Kaegi/ Reiner Wiehl (Hg.), *Einsamkeit – Kommunikation – Öffentlichkeit*, Basel: Schwabe 2004, S. 169-191.
76. *On Music and Language*, in: *Identity and Difference. Essays on Music, Language and Time*. Collected Writings of the Orpheus Institute, Leuven University Press 2004, S. 71-131.
77. *Sprachphilosophie. Eine Vorlesung* (Hg. Thomas Hoffmann, Juliane Rebentisch und Ruth Sonderegger). Frankfurt a.M.: Suhrkamp 2004. 78. *Forme del multiculturalismo nella 'Nuova Musica' del Novecento*, in: *aut aut* 319-320 (gennaio-aprile 2004).
79. *Über Negativität und Autonomie der Kunst. Die Aktualität von Adornos Ästhetik und blinde Flecken seiner Musikphilosophie*, in: Axel Honneth (Hg.), *Dialektik der Freiheit*. Frankfurt a.M.: Suhrkamp 2005, S. 237-278.
80. *Sobre autonomia e negatividade como categorias estéticas: Reflexões sobre a atualidade e alguns pontos cegos da filosofia de arte de Adorno./ On Autonomy and Negativity as Aesthetic Categories: Reflections on the Actuality and some Blind Spots of Adorno's Philosophy of Art*. Portugiesische und englische Version einer Variante von 79, in: *Acorde* ano 2, numero 2, julho de 2004.
81. *Reflexión Hermenéutica a la Luz de la Deconstrucción*, in: J.J. Acero, J.A. Nicolás, J.A.P. Tapias, L. Sáez, J.F. Zúniga (Hgg.), *El Legado de Gadamer*. Granada 2004.
82. *Über Negativität, Autonomie und Welthaltigkeit der Musik – oder: Musik als existenzielle Erfahrung*. Vortrag beim Lachenmann-Symposium in Frankfurt, September 2005, in: Hans-

Klaus Jungheinrich (Hg), *Der Atem des Wanderers. Der Komponist Helmut Lachenmann*.
Frankfurt am Main: Schott Music 2006.